TABLE DES MATIÈRES

1. Message de la présidente
3. Congrès annuel 2016 : Vancouver vous attend!
4. La SCA récipiendaire du Prix 2016 de l'innovation des prestataires de DPC agréés par le Collège royal
4. Déroulement du 8e Symposium international sur l'histoire de l'anesthésie
5. Félicitations aux lauréats!
6. Anesthésiologistes certifiés en 2015
7. Le programme d'auto-évaluation du *journal canadien d'anesthésie* – DPC en ligne
8. À titre informatif : sécurité des soins chirurgicaux au Canada
9. À la mémoire des membres décédés de la SCA
10. 9e cours annuel Anesthesia for Global Outreach
11. La Personnelle
12. 75e Congrès scientifique international de l'Australian Society of Anaesthetists
13. New York State Society of Anesthesiologists
14. FCRA

VOLUME 31
NUMÉRO 2
JUIN
2016

www.cas.ca

Leadership **novateur** et **excellence** en anesthésie, soins périopératoires et **sécurité** des patients

Société canadienne des anesthésiologistes

INFO**ANESTHÉSIE**

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Lorsque j'ai entrepris mes fonctions de présidente il y a deux ans, j'ai été honorée par le privilège de représenter nos membres et de poursuivre le travail que d'autres avaient commencé. Je réfléchis à certaines initiatives importantes que nous avons abordées et que nous avons réalisées en tant que société nationale. Je crois que nos priorités sont bien définies et positionnées à mesure que la SCA va de l'avant.

Le Comité exécutif, composé des Drs Patricia Houston (présidente sortante), Douglas DuVal (vice-président), David McKnight (secrétaire), Sal Spadafora (secrétaire) et François Gobeil (trésorier), a été une source importante de conseils et d'appui pour moi. Il faut également souligner le travail acharné de l'équipe de la SCA, sous la gouverne de notre directrice générale, Mme Debra Thomson. Je suis profondément reconnaissante envers le dévouement et l'engagement de chacun.

Ces deux années ont très certainement été mouvementées et chargées, incluant certains changements dans ma vie personnelle et professionnelle.

Après avoir accepté un nouveau poste de chef du département d'anesthésie au Hamilton Health Sciences en 2016, j'ai depuis quitté ma magnifique province natale de Terre-Neuve pour m'établir en Ontario, et j'ai commencé un nouvel emploi dans une ville où je ne connaissais personne et où les gens ne me connaissaient pas. J'ai dû trouver un endroit où habiter et apprendre à circuler dans une ville regorgeant de sens uniques (merci, Google Maps). Bien entendu, il y a les listes interminables de choses à faire comme ouvrir de nouveaux comptes, aviser les entités comme mon ordre des médecins, obtenir une nouvelle carte d'assurance-santé de l'Ontario et un nouveau permis de conduire. Dernier point, mais non le moindre, je dois encore trouver un médecin de famille et un dentiste.

Durant cette période occupée, mes enfants (qui vont à l'université) continuent d'être une priorité; tout comme mes patients et ma nouvelle équipe. Mes amis, ma famille et mes collègues ont tous été merveilleusement solidaires, et je peux enfin m'occuper de moi. Cela vous dit quelque chose?

suite à la page 2

suite de la page 1

Bon nombre d'entre nous devons gérer plusieurs choses à la fois dans nos vies et nos carrières. Nous nous préoccupons quotidiennement du mieux-être de nos patients et de ceux qui nous entourent, et je prétends que nous ne prenons peut-être pas soin de nous-mêmes autant que nous le devrions. Notre propre santé et notre mieux-être constituent souvent une priorité moindre. J'ai depuis longtemps le sentiment qu'une discussion franche et ouverte est nécessaire concernant la multitude de défis auxquels les anesthésiologistes sont confrontés aujourd'hui.

Et pour en discuter, il n'y a pas meilleure plateforme que la discussion ouverte au Symposium de la présidente à l'occasion du Congrès annuel. Je suis emballée de diriger ce symposium, et nous aurons la chance d'entendre des présentations faites par des experts ayant de l'expérience en santé et mieux-être des médecins, ainsi que de soulever des questions et de partager des idées et des ressources. Plus important encore, nous pouvons commencer à étudier dans quelle mesure l'interaction entre nos vies personnelle et professionnelle peut être gérée avec brio pour garantir un niveau optimal de réussite et de bonheur au plan personnel.

Je suis impatiente d'accueillir les membres à notre Congrès annuel 2016 à Vancouver. Il s'agit d'une merveilleuse occasion de passer quelques jours à renouveler et élargir nos compétences professionnelles, à faire connaissance avec des collègues anesthésiologistes et à célébrer les réussites de nos collègues.

Je vous remercie de cette chance d'être votre présidente depuis les deux dernières années.

Dre Susan O'Leary, FRCPC
Présidente

LOI CANADIENNE ANTI-POURRIEL : nous avons besoin de votre autorisation

N'oubliez pas de nous donner votre consentement lorsque nous demandons votre autorisation.

LES **MÉDIAS SOCIAUX** AU BOUT DE VOS **DOIGTS**

Demeurez à jour, informés et sur la bonne voie concernant les dernières discussions… Inscrivez-vous et profitez :

- Dre O'Leary sur Twitter : @Susanolearynl
- SCA sur Twitter : @CASupdate
- Rejoignez la conversation avec #CAS_SCA2016
- SCA sur Facebook : facebook.com/CanadianAnesthesiologistsSociety

CONSEIL D'ADMINISTRATION **2015 – 2016**

COMITÉ EXÉCUTIF

Présidente
Dre Susan O'Leary, Outer Cove

Présidente sortante
Dre Patricia Houston, Toronto

Vice-président
Dr Douglas DuVal, Edmonton

Secrétaire
Dr David McKnight, Toronto

Trésorier
Dr François Gobeil, Boucherville

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Colombie-Britannique
Dr Sukhpal Brar, New Westminster

Alberta
Dr Michael Cassidy, Calgary

Saskatchewan
Dr Ian Lund, Saskatoon

Manitoba
Dr Eric Sutherland, Winnipeg

Ontario
Dr Paul Tenenbein, Toronto

Québec
Dr Jean-François Courval, Québec

Nouveau-Brunswick
Dr Ashley O'Brien, Rothesay

Terre-Neuve-et-Labrador
Dr Jeff Cole, Grand Falls Windsor

Nouvelle-Écosse
Dr George Kanellakos, Halifax

l'Île-du-Prince-Édouard
Dr Haythem Yousif, Charlottetown

Représentante des résidents
Dre Kaitlin Duncan, Ottawa

Président de l'ACUDA
Dr Michael Murphy, Edmonton

Directrice générale
Mme Debra Thomson

INVITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente de la FRCA
Dre Doreen Yee, Toronto

Président de la FÉI SCA
Dr Dylan Bould, Ottawa

Rédacteur en chef du *JCA*
Dr Hilary Grocott, Winnipeg

Représentant du CRMCC
Dr Michael Sullivan, Aurora

Vous pouvez communiquer avec les membres du Conseil d'administration en vous adressant au bureau central de la SCA.

Société canadienne des anesthésiologistes

www.cas.ca

VANCOUVER
2016 CONGRÈS ANNUEL DE LA SCA

DU 24 AU 27 JUIN 2016

AMÉLIORER LES RÉSULTATS PÉRIOPÉRATOIRES

CONGRÈS ANNUEL 2016 : VANCOUVER VOUS ATTEND!

Le décompte menant au Congrès annuel 2016 à Vancouver est commencé. Si vous ne vous êtes pas encore inscrit, nous vous encourageons à le faire dès que possible.

Le Comité du Congrès annuel et le Comité de l'organisation locale travaillent très fort pour préparer un programme scientifique stimulant ainsi que de vastes possibilités de réseautage et sociales permettant de discuter avec les autres délégués. Beaucoup de choses sont au programme et nous sommes impatients de vous voir à Vancouver.

Pour vous inscrire au Congrès annuel, rendez-vous sur : **www.casconference.ca/FR/registration/**

Pour de plus amples renseignements sur les attractions et les choses à voir à Vancouver, visitez le site officiel de Tourisme Vancouver à l'adresse : **www.tourismvancouver.com**

RAPPEL AMICAL AUX DÉLÉGUÉS DU CONGRÈS ANNUEL

N'oubliez pas de télécharger **l'application du Congrès annuel** (offerte sur iTunes et Google Play) – elle vous communiquera tous les renseignements essentiels comme les séances scientifiques (consultable par piste, heure et date), résumés, renseignements sur les exposants, renseignement sur les symposiums satellites, notifications et alertes durant tout le Congrès annuel et plus encore. Ne vous en passez pas!

Pour **des renseignements à jour et pertinents** pendant que vous assistez au Congrès annuel, rendez-vous à l'adresse : **casconference.ca**

Surveillez le bulletin quotidien « Daily Slate », de la SCA au Congrès annuel. Le bulletin est envoyé tôt chaque jour et vous fournit les détails dont vous avez besoin pour la journée.

De plus, n'oubliez pas de consulter la page Facebook de la SCA pour y voir des photos quotidiennes.

Comme toujours, le Comité du Congrès annuel accorde une très grande importance à la rétroaction et aux commentaires des délégués au Congrès annuel. **Ne manquez pas de remplir les évaluations** et vous pourriez être l'heureux gagnant de l'un de nos trois iPad!

LA SCA RÉCIPIENDAIRE DU PRIX 2016 DE L'INNOVATION DES PRESTATAIRES DE DPC AGRÉÉS PAR LE COLLÈGE ROYAL

Le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada (CRMCC) a annoncé que la Société canadienne des anesthésiologistes (SCA) a reçu l'un des trois Prix 2016 de l'innovation des prestataires de DPC agréés par le Collège royal pour sa présentation « Improving Education Delivery and Optimizing Credit: the Framework for CBD for CPD ».

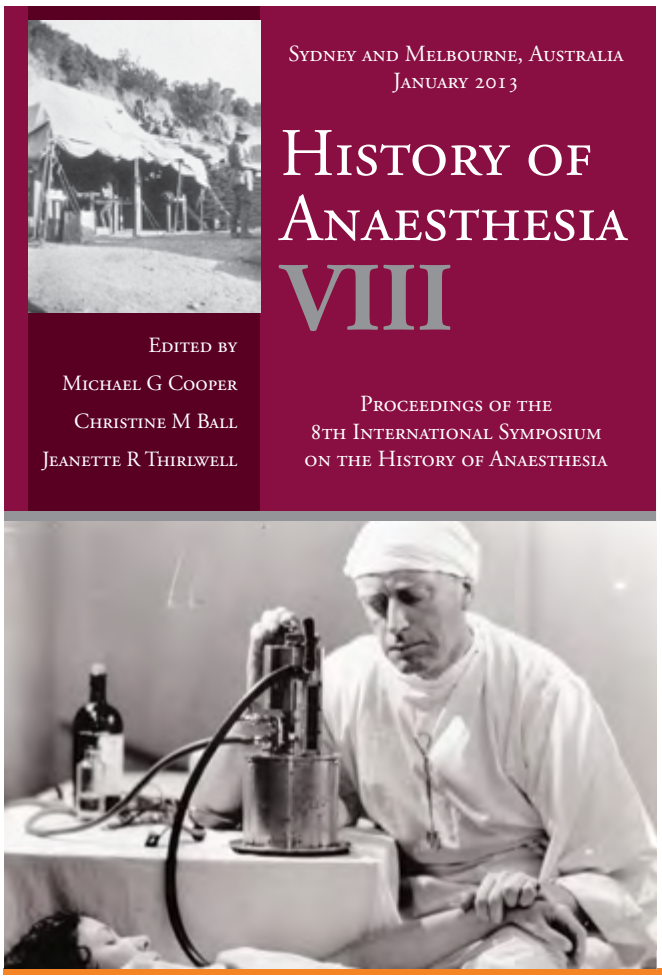
Le projet a commencé en 2014 sous forme de projet conjoint entre le Comité de FCPP de la SCA et le Groupe de travail du Congrès annuel, avec pour objectif d'améliorer l'offre des produits éducatifs au Congrès annuel. Quatre programmes ont été créés pour répondre à cet objectif :

- Encadrement personnalisé des conférenciers
- Observation et rétroaction par les pairs à l'intention des conférenciers et des modérateurs de séances
- Programme de formation des modérateurs
- Optimisation des crédits de DPC

Félicitations aux Drs Susan O'Leary, Daniel Bainbridge, Peter MacDougall et à Jane Tipping, MAD Ed, pour leur accomplissement.

Une cérémonie officielle de remise de prix se déroulera durant le 8e Congrès national de l'agrément en DPC qui aura lieu à Toronto les 17 et 18 octobre 2016 au Sheraton Toronto Airport Hotel. Dans le cadre de cet événement, la SCA aura l'occasion de faire part de son innovation à ses pairs et de participer à une cérémonie officielle de remise de prix.

COLLÈGE ROYAL
DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU CANADA



The Proceedings of the 8th International Symposium on the History of Anaesthesia is now available.

A$80 plus postage

Covers history of anaesthesia, intensive care, pain medicine and resuscitation. Over 100 chapters and authors, 800 pages and illustrated.

To order please complete the form found on the Books page in the Publications section of **www.asa.org.au**.

For further information, email asa@asa.org.au.

ASA
Australian Society of Anaesthetists

ANNONCE DES LAURÉATS 2016 DU PROGRAMME DE RECHERCHE, SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT

Bourse des Nouveaux Chercheurs

Prix de recherche de la Société canadienne des anesthésiologistes *(30 000 $)*

Dre Sinziana Avramescu, Chargée d'enseignement
Centre Sunnybrook des sciences de la santé, Université de Toronto, Toronto (Ontario)

Targeting 5GABAARs to Treat Cognitive Dysfunction after Mild Traumatic Brain Injury

Bourse de Recherche Pour Résidents

Bourse de recherche pour les résidents de la SCA - Anesthésiologistes de l'Ontario *(10 000 $)*

Dre Terri Sun, Résidente – PGY2
Université de la Colombie-Britannique, Vancouver (Columbie-Britannique)

A Usability and Feasibility Evaluation of Panda, a Smartphone Application Designed to Support Post-operative Pain Management at Home

Bourses de Recherche en Surspécialité

Bourse de recherche de la SCA en neuroanesthésie à la mémoire d'Adrienne Cheng *(10 000 $)*

Dr Philippe Richebé, Professeur
Hôpital Maisonneuve-Rosemont, Université de Montréal, Montréal (Québec)

Evaluation of the Combined Intraoperative Depth of Analgesia (NoL) and Depth of Anesthesia (BIS) Monitoring on the Patients' Recovery and Safety after Surgery: A Pilot Study

Bourses de Recherche en Surspécialité

Bourse de recherche Dr-Earl-Wynands en anesthésie cardiovasculaire *(30 000 $)*

Dr Keyvan Karkouti, Chef adjoint du département d'anesthésie
Réseau universitaire de santé, Université de Toronto, Toronto (Ontario)

Hyperbaric Oxygen Therapy for Cardiac Surgery-Associated Acute Kidney Injury: A First-in-Human Pilot Study

Bourse de Fonctionnement Ouverte – Sécurité des Patients

Bourse de recherche Dr-RA-Gordon pour l'innovation en sécurité des patients *(37 680 $)*

Dr Zeev Friedman, Directeur de recherche, anesthésiologiste membre du personnel
Hôpital Mount Sinai, Université de Toronto, Toronto (Ontario)

Simulation-based Competency Assessment in Anesthesia

CONGRATULATIONS
FÉLICITATIONS

2015 CERTIFIED ANESTHESIOLOGISTS
ANESTHÉSIOLOGISTES CERTIFIÉS EN 2015

Amir Abrishami
Tammam Abul-Hamayel
Elaheh Adly
Samer Al-Ghazaly
Sarika Alisic
Zolfakar Al-Mousawy
Mohamed Aouida
Anil Arekapudi
Samuel Fook Hang Au
Balaji Balasubramaniam
Olumuyiwa Bamgbade
Marie-Ève Beauchemin-Turcotte
Robert Bechamp
Julie Bélanger
Marina Belda
Henry Bi
Marc-André Blais
Ariane Boivin
Andreea Bosneaga
Andre Bourgeois
Melissa Brockerville
James Brown
Zoe Brown
Yaryna Bychkivska
Matthew Cameron
Jeffrey Campbell
Yannick Caron
Adrienne Carr
Sabrina Carrié
Marta Cenkowski
John Centofanti
Eric Chou
Tumul Chowdhury
Brendon Chung
Ariane Clairoux
Takumi Codère-Maruyama
Florin Costescu
Matthew Robert Culp
Fiorenzo Cusano
Amélie Dallaire
Annemaria De Tina
Emanuelle Désilets-Paquet
Tran Hoa Do
Kurt Domuracki
Adam Dryden
Zhe Amy Bian Fang
Ashleigh Farrell
Alexandra Florea
Karen Anne Foley
Laurence Fontaine
Louis-Olivier Fortin
Yannick Antoine George Fréchette
Guillaume Fugère-Nadeau
Lillia Fung
Imelda Galvin
Christian Gilbert
Michael Gofeld
Deepak Hanumanthaiah
Laurélie Harvey
Yasser Hayat
Patrick Hecht
Ming Lai Ada Hindle
Clara Ho
Melissa Wei-Yee Ho
Heather Hurdle
Prabhjote Singh Jhajj
Susan Jo
Bruce Kilpatrick
Olajide Kowe
Wing Lam
Austin Lamb
Jeffrey Lau
Julien LeBlanc
Eugene Leshchyshyn
Brendan Lett
Tsui Pik Leung
Josée Levesque
Gordon Li
Mark Lipsett
Margaret Livingstone
Sean Lougheed
Uma Manickavasagam
Judith Marois
Kenneth Mast
Niamh McAuliffe
Sarah McIsaac
Duncan McLuckie
Hendrik Mendes
Sébastien Michaud
Vasudha Misra
Ioannis Perseus Missirlis
Audrey Monastesse
Alex Mu
Papu Nath
ManCho Ng
Erika Nguyen
Fani Nhuch
Mofolashade Onaolapo
Mélissa Ouellette
Annie Pang
Michael Pariser
Lucy Pearmain
Ryan Perlman
Maria Petropolis
George Philip
Jennifer Plester
Véronique Potvin
Louis-Pierre Poulin
Russell Quapp
Roshan Raban
Sivakumar Raghavan
Roop Randhawa
Rob Rideout
Bryn Runkle
Samantha Russell
Taraneh Sadrmomtaz
Takpal Sandu
Richard Schaan
Michelle Scheepers
Mark Schindel
Simone Schulein
Danielle Shafiepour
Mughina Siddiqui
Marcos Silva Restrepo
Alexandra Simard
Mark Slovack
Houssine Souissi
Kathryn Sparrow
Sanjho Srikandarajah
Étienne St-Louis
Lindsay Taam
Hesham Talab
Chong-How Tan
Samuel Tétrault
Dheshnie Thangavelu
Maxime Thibault
Lindi Thibodeau
Alistair Thornton
Suzanne Todd
Steven Tremblay
Jennifer Tse
Zacharias Van Den Heever
Jennifer Vergel De Dios
Adrian Vethanayagam
Cindy Ruiqing Wang
Jing Wang
Sara Waters
Brock Wilson
Jason Wilson
Michael Woloszyk
Simon Wong
Gina Wu
Kevin Yee
Paul Zakus
Ray Zhou
Taylor (Tian Le) Zhou

LE PROGRAMME D'AUTO-ÉVALUATION DU *JOURNAL CANADIEN D'ANESTHÉSIE* – DPC EN LIGNE

MODULE DE DPC : La position ventrale : une mise à jour – **juin 2016**

ÉGALEMENT DISPONIBLES :

- La toxicité systémique des anesthésiques locaux
  mars 2016
- Stratégies potentielles pour la prévention des douleurs chroniques postchirurgicales : une approche pratique
  décembre 2015
- La prise en charge des voies aériennes difficiles chez l'enfant
  septembre 2015
- La neutralisation de l'anticoagulation induite par la warfarine lors d'interventions chirurgicales urgentes
  juin 2015
- La prise en charge clinique de la ventilation unipulmonaire sur un poumon, étape par étape
  décembre 2014
- Approches cliniques et échographiques au chevet du patient pour la gestion de l'instabilité hémodynamique : 2e partie : l'échographie au chevet en cas de choc hémodynamique
  novembre 2014
- Approches cliniques et échographiques au chevet du patient pour la gestion de l'instabilité hémodynamique – 1re partie : l'approche clinique
  septembre 2014

POUR ACCÉDER AUX MODULES

Vous trouverez les directives pour accéder aux modules sur le site Internet de la Société canadienne des anesthésiologistes à l'adresse :

www.cas.ca/membres/modules-de-dpc

Après avoir effectué avec succès chaque module du programme d'évaluation, les lecteurs pourront déclarer quatre heures de développement professionnel continu (DPC) en vertu de la section 3 des options de DPC, pour un total de 12 crédits de maintien du certificat. Les heures de la section 3 ne sont pas limitées à un nombre maximal de crédits par période de cinq ans.

La publication de ces modules de développement professionnel continu est rendue possible grâce à des bourses éducatives sans restriction de nos partenaires de l'industrie :

Edwards

Medtronic

CHOISIR AVEC SOIN

La campagne Choisir avec soin continue de susciter d'excellentes discussions qui visent à encourager un dialogue entre le médecin et son patient concernant les tests, traitements et interventions inutiles. L'intérêt est croissant, et la vidéo informative de la SCA doit être publiée sur le site Web de la SCA dans un avenir rapproché.

Une vidéo informative de la campagne Choisir avec soin sera lancée au Congrès annuel, dans le cadre de la séance sur la campagne. Soyez à l'affût, car elle aussi sera bientôt publiée sur le site Web de la SCA!

Choisir avec soin MC

SÉCURITÉ DES SOINS CHIRURGICAUX AU CANADA : EXAMEN SUR 10 ANS DES DONNÉES MÉDICOLÉGALES DE L'ACPM ET DE HIROC

Plus d'un million d'interventions chirurgicales ont été réalisées chaque année au Canada de 2004 à 2013. Le système canadien de soins de santé s'efforce d'offrir des soins sécuritaires, mais des incidents continuent de se produire chez les patients, dont plus de la moitié sont attribuables aux soins chirurgicaux. Des soins chirurgicaux sécuritaires exigent que les médecins et les équipes de soins de santé utilisent des outils adéquats et contribuent à l'amélioration du système au sein d'un milieu professionnel complexe.

Une sécurité objective des soins chirurgicaux constitue l'un des quatre domaines d'intérêt du Plan d'action intégré sur la sécurité des patients du Consortium national sur la sécurité des patients. Le Consortium a demandé à l'Association canadienne de protection médicale (ACPM), qui offre une protection en matière de responsabilité médicale pour la plupart des médecins canadiens, et à Healthcare Insurance Reciprocal of Canada (HIROC), qui offre une assurance responsabilité aux organismes de soins de santé et à leurs employés, de réaliser une analyse rétrospective des données sur les incidents liés à la sécurité des soins chirurgicaux au Canada. Cette analyse des données médicolégales permet une meilleure connaissance des concepts liés à la sécurité des patients, et a pour but de mener à une amélioration du système et de la pratique.

Pour en savoir davantage sur cette initiative, consultez les documents

Sécurité des soins chirurgicaux au Canada - Rapport sommaire

Sécurité des soins chirurgicaux au Canada - Analyse détaillée

À LA MÉMOIRE DES MEMBRES DÉCÉDÉS DE LA SCA

Afin de souligner les contributions des membres décédés de la SCA et de leur rendre hommage, Info Anesthésie publiera dorénavant une rubrique nécrologique contenant les hommages transmis à la SCA.

Si vous désirez présenter un texte en hommage à un membre décédé de la SCA, veuillez le transmettre à l'adresse **anesthesia@cas.ca**. Vous pouvez inclure une photographie.

Veuillez prendre note des directives générales suivantes :

- La personne doit avoir été membre de la SCA durant sa carrière, mais pas nécessairement au moment de son décès.
- Bien que des statistiques essentielles soient importantes, nous vous encourageons fortement à parler de la vie, de la carrière et des contributions de la personne à des projets particuliers.
- Le texte pour la rubrique nécrologique doit avoir un maximum de 500 mots.
- Tous les textes transmis feront l'objet de modifications.

À LA MÉMOIRE

Dr Charles Leslie MacAdams
1954 – 2016

- Membre de la SCA
- Membre de longue date de la Section cardiovasculaire et thoracique (CVT)
- Vice-président de la FÉI SCA (2003 à 2006)
- Membre correspondant, comité de rédaction (2005)

C'est avec tristesse que nous annonçons la perte de notre ami et collègue, le Dr Charles Leslie MacAdams. Le Dr MacAdams, ou « Charlie » pour la plupart d'entre nous, est décédé le 11 mai 2016, durant un voyage de formation médicale et d'alpinisme dans l'Himalaya. À la suite d'une ascension en groupe réussie de 7 000 m du col Nord, la face tibétaine du mont Everest, on a retrouvé Charlie dans sa tente le lendemain matin, mort paisiblement dans son sommeil.

À la suite de l'obtention de son diplôme en sciences avec spécialisation en physiologie humaine avec distinction (1976) à l'Université de Colombie-Britannique, Charlie a obtenu son doctorat en médecine (1982) de la même université. Après avoir effectué son internat par rotation et sa résidence en médecine familiale à Regina (1982 – 1984), il est retourné en Alberta, où il a terminé sa résidence en anesthésie à Calgary (1984 – 1987). Il a suivi sa formation de surspécialité en anesthésie cardiaque à l'Hôpital de Saint-Boniface, Université du Manitoba (1988). Il a exercé à titre de professeur agrégé de clinique en anesthésie auprès de l'Université de Calgary pour le reste de sa carrière professionnelle.

La carrière de Charlie en anesthésie est mise en valeur par ses énormes contributions au domaine de l'anesthésiologie. En plus d'offrir des soins cliniques à la fine pointe, il a aussi participé de façon très active à d'autres aspects de la médecine universitaire. Récipiendaire du Prix d'excellence en enseignement clinique de la SCA (1998) et de nombreux autres prix d'enseignement locaux, il était un éducateur très estimé. Son amour de l'enseignement ne connaissait pas de frontières, car Charlie était très actif en éducation internationale, consacrant son temps et ses fonds personnels à soutenir la formation en anesthésie dans les pays en développement. Il affectionnait particulièrement les gens et les sommets du Népal, et il a passé beaucoup de temps à enseigner dans les hôpitaux de la région, en plus de parrainer des médecins pour qu'ils puissent venir au Canada suivre de la formation. Ses contributions ont atteint un point culminant avec la formation d'un service d'anesthésie cardiaque au Tribhuvan University Institute of Medicine de Katmandou, une réalisation rendue possible grâce aux efforts de Charlie. Charlie a toujours accordé de l'importance à la recherche clinique. La liste de ses publications révisées par les pairs est longue et inclut notamment plusieurs essais remarqués. Au cours de la dernière décennie, il a consacré une bonne partie de sa recherche et de ses énergies administratives à l'optimisation de la transfusion et aux stratégies de conservation du sang.

Le Dr Charles MacAdams était un membre très estimé et respecté de la profession médicale, mais davantage un homme ayant toujours su demeurer intègre et s'étant toujours battu pour les causes auxquelles il croyait. Le départ de cet homme ayant fait preuve de dévouement tout au long de sa carrière a laissé chez de nombreux médecins, employés d'hôpitaux et patients un vide inattendu impossible à combler. Il nous manquera tous beaucoup.

Département d'anesthésie, Université de Calgary

La famille du Dr MacAdams souhaite que tous les dons faits au nom de Charlie le soient à la Sir Edmund Hillary Foundation of Canada **http://thesiredmundhillaryfoundation.ca** ou à la Canadian Sudden Arrhythmia Death Syndrome Foundation **https://www.sads.ca/**.

9e COURS ANNUEL ANESTHESIA FOR GLOBAL OUTREACH
DU 7 AU 9 OCTOBRE 2016 – BOSTON (MA)

Le 9e cours annuel Anesthesia for Global Outreach aura lieu au Boston Children's Hospital de Boston (Massachusetts) du 7 au 9 octobre 2016.

Ce cours annuel de trois jours prépare les fournisseurs de soins en anesthésie à offrir des soins en anesthésie dans des milieux dénués de ressources – des conditions dans lesquelles sont offerts 80 % des soins en anesthésie dans le monde. Le cours offre une équipe d'experts de renommée internationale en santé mondiale et en anesthésie. Les participants auront l'occasion d'étudier les aspects intellectuels, techniques, psychologiques et éthiques de l'anesthésie itinérante dans des conditions qu'ils ne sont pas susceptibles d'avoir connues dans l'exercice habituel de leurs fonctions.

Le cours inclut le point de vue personnel de professeurs ayant l'expérience de ces milieux, ainsi que des sujets d'actualité portant sur des enjeux liés à la santé mondiale. Les séances pratiques incluent l'utilisation et l'entretien d'équipement, des simulations pratiques et l'utilisation de techniques d'anesthésie peu courantes. Les participants assisteront aussi à des séances sur les maladies tropicales, l'adaptation interculturelle et la préparation au voyage. Les participants auront de nombreuses occasions de discuter avec les professeurs experts ayant l'habitude de travailler dans un large éventail de contextes. En outre, le programme permettra de mieux préparer les anesthésiologistes à transférer leurs connaissances et à renforcer leur capacité lorsqu'ils travaillent dans un milieu disposant de peu de ressources.

Pour de plus amples renseignements sur le cours *Anesthesia for Global Outreach* 2016 et pour s'inscrire, visitez le site : www.AnesthesiaGlobalOutreach.com

Suivez-nous sur Twitter @ANESTH_GO

Votre maison est au cœur de votre vie.

Fiez-vous à **La Personnelle** pour la protéger.

Protégez ce qui compte le plus à vos yeux avec **l'assurance habitation tous risques** de La Personnelle et profitez de multiples rabais et économies – en plus de vos tarifs de groupe exclusifs.

La Personnelle

Nos assurances auto et habitation vous offrent une protection fiable depuis plus de 40 ans.

Profitez de vos tarifs de groupe exclusifs !

1 888 476-8737
lapersonnelle.com/sca

La Personnelle désigne La Personnelle, compagnie d'assurances.

Certaines conditions, exclusions et limitations peuvent s'appliquer. L'assurance auto n'est pas offerte au Manitoba, en Saskatchewan ni en Colombie-Britannique, où il existe des régimes d'assurance gouvernementaux.

*Aucun achat requis. Le concours se termine le 31 décembre 2016. Le tirage aura lieu le 16 janvier 2017. Il y a un (1) prix à gagner : le gagnant aura le choix entre un montant de 30 000 $ CAN remis sous forme de cartes-cadeaux échangeables dans un centre de rénovation contre des produits ou des services de rénovations écoresponsables, ou un chèque de 30 000 $ CAN. Le gagnant sera responsable de choisir les fournisseurs — sur approbation de La Personnelle — et de coordonner tous les travaux. Les chances de gagner dépendent du nombre de soumissions obtenues ainsi que du nombre de polices en vigueur à La Personnelle au 31 décembre 2016. Le gagnant doit répondre correctement à une question d'habileté mathématique pour recevoir son prix. Détails et règlement disponibles à lapersonnelle.com/masoumissiongagnante.

MA SOUMISSION GAGNANTE
CONCOURS 2016

PROTÉGEZ VOTRE DOMICILE – ET L'ENVIRONNEMENT AUSSI!

DEMANDEZ UNE SOUMISSION D'ASSURANCE AUTO OU HABITATION ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

30 000 $

POUR RÉNOVER VOTRE MAISON DE FAÇON ÉCORESPONSABLE*

Détails à
lapersonnelle.com/masoumissiongagnante

laPersonnelle
Assureur de groupe auto et habitation

La bonne combinaison.

MELBOURNE 2016

AUSTRALIAN SOCIETY OF ANAESTHETISTS 75TH NATIONAL SCIENTIFIC CONGRESS

SATURDAY 17 - TUESDAY 20 SEPTEMBER 2016

EARLY BIRD REGISTRATION OPENS 31 MARCH

INVITED SPEAKERS

MRS CAROLYN CANFIELD

Carolyn Canfield collaborates as an independent citizen–patient internationally with clinicians, patients, managers, researchers and educators to embed the patient voice in improvement processes. Patient expertise can drive creativity and sustain system-scale transformation to meet the aspirations of both clients and practitioners for care excellence.

PROFESSOR OLLE LJUNGQVIST

Professor Olle Ljungqvist received his medical degree and obtained his PhD on glucose metabolism in hemorrhage at the Karolinska Institutet in Sweden. He completed his residency and held several clinical positions in gastrointestinal surgery at the Karolinska Hospital and was appointed Professor of Surgery, Nutrition and Metabolism in 2005 at the Karolinska Insitutet.

DR DAVID CANTY

Dr David Canty is an anaesthetist and Director of simulation and senior lecturer for the Ultrasound Education Group, Department of Surgery, University of Melbourne, where he researches and teaches a wide range of ultrasound techniques, with a particular interest in echocardiography.

PROFESSOR STANTON NEWMAN

Professor Stanton Newman is Professor of Health Psychology and Dean of the School of Health Sciences at City University London. He has published over 350 research papers and chapters as well as 18 books. One of his areas of specialisation is the impact of surgery and anaesthesia on the brain.

www.asa2016.com.au

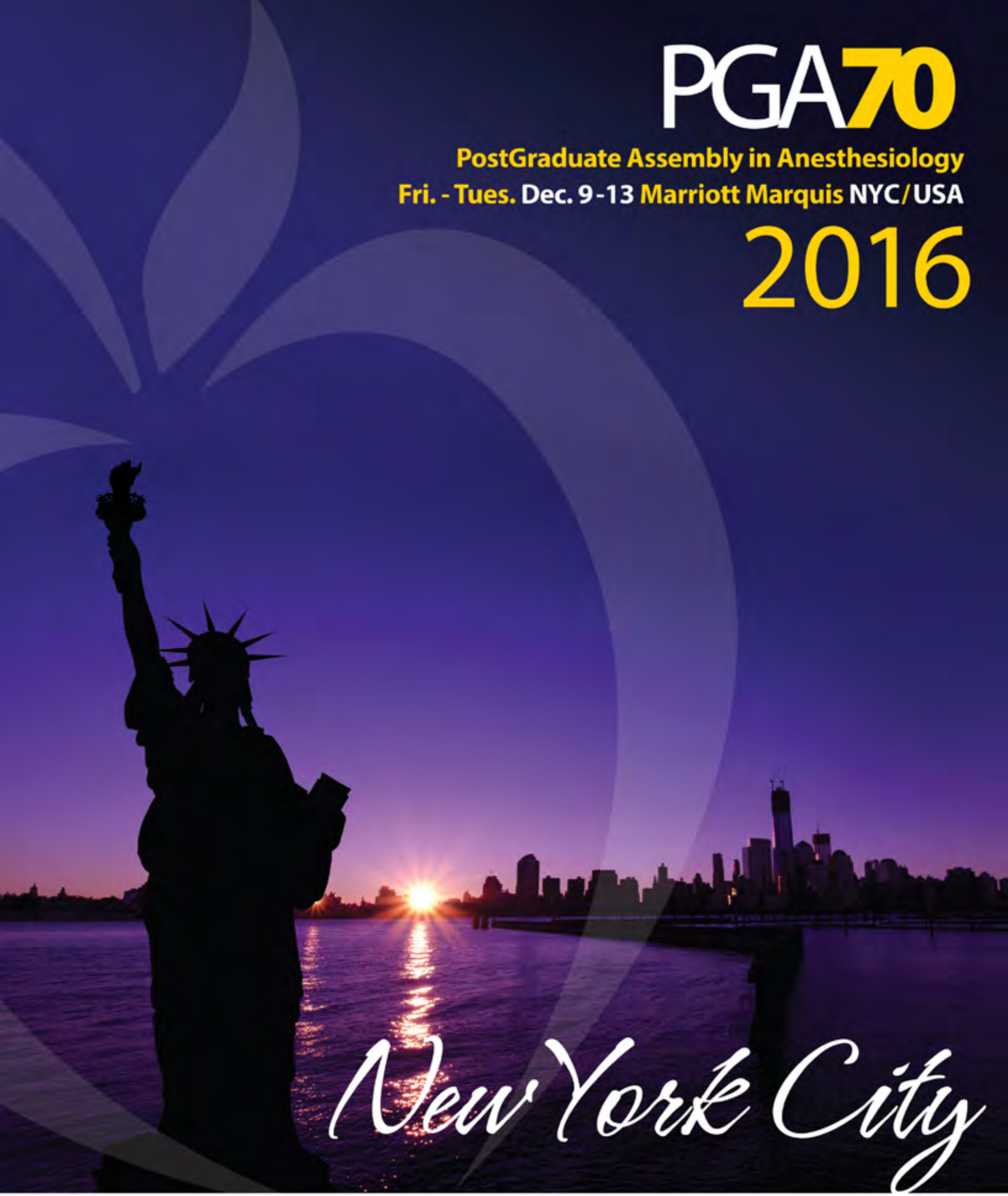
*** Early bird registration closes 8 July 2016.**

PGA70

PostGraduate Assembly in Anesthesiology

Fri. - Tues. Dec. 9-13 Marriott Marquis NYC/USA

2016



New York City

The New York State Society of Anesthesiologists, Inc., is accredited by the Accreditation Council for Continuing Medical Education to provide continuing medical education for physicians. Up to 54.75 *AMA PRA Category 1 Credits™*

Excellence in CME PGA In the heart of NYC

nyssa-pga.org

Sponsored by:
The New York State Society of Anesthesiologists, Inc.

Contribuer à la FCRA

L'avenir de notre spécialité dépend de vous

"Mon essai randomisé multicentrique canadien n'aurait pas été possible sans la Bourse de recherche Dr R-A-Gordon et l'appui des anesthésiologistes par leurs dons à la FCRA. Je reçois des courriels de partout dans le monde depuis que le projet a été publié."

Récipiendaire de la Bourse de recherche Dr R-A-Gordon en 2012

Dr Alain Deschamps
Chef, Institut decardiologie de Montréal
Université de Montréal

La recherche en anesthésie est possible grâce au financement de la FCRA

CARF

Canadian Anesthesia Research Foundation
La Fondation canadienne de recherche en anesthésie

Société canadienne des anesthésiologistes

Info Anesthésie est publié par la Société canadienne des anesthésiologistes (SCA).

La SCA accueille favorablement les commentaires et les suggestions des lecteurs.

Les documents publiés dans Info Anesthésie peuvent être reproduits sans autorisation, si le crédit est accordé.

Éditeur :
Société canadienne des anesthésiologistes
1 Eglinton avenue est, bureau 208
Toronto, ON, Canada M4P 3A1

Rédacteur en chef :
Dr David McKnight

Directrice de la publication :
Andrea Szametz

Conception et production :
Fusion Design Group

courriel : anesthesia@cas.ca
télécopie : 416-480-0320
téléphone : 416-480-0602

WWW.CAS.CA